

GEDENKEN AN HERRN FRANZ SKUK • SPOMIN NA ŽMAVČOVEGA OČETA



Vier Tage nach dem Gedenktag des Namenspatrons, des Hl. Franziskus, verstarb am 08. Oktober 2022 der langjährige Mesner der Filialkirche Bach, Herr Franz Skuk vlg. Schmautz. Er war seit den ersten Wahlen 1976 bis 2002 Mitglied des Pfarrgemeinderates Neuhaus, bis 2007 war er als

Kirchenkämmerer im Pfarrkirchenrat tätig. Herr Franz Skuk wurde am 18. Mai 1938 in Bach geboren. Nach der 8-jährigen Volksschule in Bach absolvierte er 1954 den landwirtschaftlichen Lehrgang in Tainach-Tinje. 1956 wurde er Jungbauer. Am 21. Oktober 1962 erfolgte die standesamtliche und kirchliche Trauung mit seiner Gattin Hedwig, geborene Logar vlg. Posdich. 1967 hat er den Schmautzhof übernommen. In den Siebzigern wurde ein neues Haus erbaut, um der wachsenden Familie ein schönes Heim zu bieten. Bis zu seinem Tod hat er am Hof mitgearbeitet und den Sohn gemeinsam mit seiner Gattin unterstützt. Große Freude bereiteten ihm seine Enkel- und Urenkelkinder, die gerne zu Besuch kamen. Seine große Leidenschaft war die Filialkirche in Bach-Potoče, in der er viele Jahrzehnte als Mesner wirkte. Bei allen Prozessionen, Hl. Messen und Begräbnissen war er, soweit es ging, dabei, übernahm als Pfarrgemeinderat und Kirchenkämmerer

in der Pfarre Neuhaus Mitverantwortung. Tatkräftig stand er den jeweiligen Pfarrern, insbesondere Pfarrer Matthäus Igerc und Simon Wutte, zur Seite. Er tat dies, ohne sich selbst in den Vordergrund zu stellen. Ganz dem Hl. Franziskus gleich, sammelte er Schätze für das Himmelreich. Der trauernden Ehefrau Hedwig und den vier Kindern Franz, Bernadette, Rupert und Michael, Bruder Josef sowie allen (Ur-) Enkelkindern gilt unsere Anteilnahme, dem verstorbenen Schmautzvater großer Dank für seinen Dienst in der Kirche.

Rajni Žmavčov oče Franc Skuk se je rad spominjal na tisti čas, ko je še sam bil aktiven v cerkvi kot mežnar potoške cerkve in kot cerkovnik, p.d. cehmojster v župnijskem svetu na Suhi. Ni se postavljajl v ospredje, temveč v tihem služenju svojim in cerkvi dajal prepričljiv zgled krščanskega življenja. Do zadnjega je rad prebiral cerkveni list krške škofije, celo v bolnico so mu morali pripeljati Nedeljo. Tako je vedel, kaj se dogaja v koroški in svetovni cerkvi. Ded rajnega je pred več kot 100 leti od italijanskih zidarjev pustil postaviti zidan križ in ga oblikovati od domačega umetnika s slovenskimi napis. Ponosen je bil, ko je vsako leto tja vodila procesija za praznik Rešnjega telesa. Naj počiva v Božjem miru in naj vstopa skozi nebeška vrata v nebeško domovino, kakor to opeva blaženi škof Anton Martin Slomšek v svoji pesmi, ki je bila natisnjena na osmrtnici. Ženi, otrokom in sorodnikom naše iskreno sožalje.

750-JAHR-FEIER IN DER FILIALKIRCHE BACH • PRAZNOVANJE V POTOČAH



Am 2. Oktober 2022 wurde in Bach das Erntedankfest und zugleich auch das 750-Jahr-Jubiläum der ersten urkundlichen Erwähnung gefeiert. Der Ordinariatskanzler der Diözese Dr. Jakob Ibounig, Pfarrer Franček Kraner aus Libeliče und Pfarrvorsteher Mag. Michael Golavčnik zelebrierten die feierliche Hl. Messe, zu der Festredner Fritz Barth auch Vertreter der Gemeinde und der örtlichen Vereine begrüßte. Für die musikalische Mitgestaltung sorgten der

Kirchenchor Bach, die Kinder des Kindergartens Neuhaus, der MGV Heimatklang Bach und das Quartett der Schlosskapelle Neuhaus. Nach der Festmesse feierte man vor dem Rüsthaus, wo die Gäste vom Herrn Pfarrer anlässlich seines Jubiläums zum Festessen eingeladen wurden. Für die Mehlspeisen sorgten die Bacher Frauen. Die FF Bach half bei der Bewirtung tatkräftig mit und Harmonikaspielerin Laura Rampitsch spielte bei der Feier noch zünftig auf.

AUS DEM PFARRGEMEINDERAT NEUHAUS • IZ ŽUPNIJSKEGA SVETA SUHA

Aus der 2. Sitzung des Pfarrgemeinde- und Pfarrkirchenrates (PGR und AVF) in der Periode 2022-2027 vom **17.06.2022** verweisen wir auf folgende Punkte: Im Rahmen des EU-Leaderprojekts „**KunstSinnNeuhaus**“ der Gemeinde Neuhaus stimmt der Pfarrgemeinderat einhellig zu, am Eingang zum Pfarrfriedhof auf pfarrlichem Grund eine Skulptur der Familie Liaunig aufzustellen. Das ca. 1,5 Tonnen schwere Kunstwerk (Günter Dörflinger: Die Liegende) wird außerhalb der Friedhofsmauer positioniert. In einer Nutzungsvereinbarung mit der Gemeinde wurde festgehalten, dass die Kosten, die Haftung und die Pflege vom Projektträger übernommen werden. In dieses Leaderprojekt wird auch das große Marien-Bild in der Pfarrkirche miteinbezogen. Der Schaukasten, die Schilder zu den Kunstwerken und eine Schautafel zum Jakobsweg werden neu gruppiert. An den Ortseinfahrten von der Bundesstraße her wurde das Hinweisschild „Jakobskirche“ neu angebracht. Dadurch konnte dem langgehegten Wunsch eines Pfarrmitgliedes und des PGR entsprochen werden.

In dieser Sitzung wurden die **Grabgebühren** an die diözesanen Richtlinien angepasst. Die neuen Preise betragen 160 € für ein Einzelgrab und 295 € für ein Familiengrab für einen Zeitraum von 10 Jahren. Diese Anpassung erfolgt ab 01.01.2023. Dank an Kirchenkämmerin Mag. Eveline Paier-Sternjak in Neuhaus und die Pfarrökonomin Gertrude Dobrounig in Bach für die gewissenhafte Grabgebührenverwaltung. Bei Grabveränderungen bitten wir, stets mit der Friedhofsverwaltung Rücksprache zu halten.

Aus der 3. Sitzung des Pfarrgemeinde- und Pfarrkirchenrates (PGR und AVF) vom **09.11.2022** können wir Folgendes berichten: Der Obmann des Glockenkomitees Neuhaus Herr Reinhard Hartl



vlg. Zum Wirt spricht seinen Dank für den Einsatz beim Sammeln für die **Glockenanlage** aus. Knapp 43.400 € sind zusammengekommen; davon 14.150 € durch anonyme Spenden und 1.450 € auf dem Postweg. Vielen herzlichen Dank! Man merkt, dass sich viele damit identifizieren und das Glockenkomitee über die Pfarre

hinausstrahlt. Der Glockenbaufirma aus Slowenien wurde bereits eine Anzahlung geleistet. Bis Ostern 2023 („da kommen die Glocken aus Rom zurück“) wird die Glockenanlage mit Stundenschlag und

funktionierender Kirchturmuhren in voller Pracht erklingen. Herr Hartl hat auch die Abdeckung der Strebeböden mit Steinschindeln sowie die Aufrüstung der Lautsprecheranlage in der Pfarrkirche im Blick, wofür ihm großer Dank gebührt.

Vom 25.11. bis 10.12.2022 fand die **Aktion „Gegen Gewalt an Frauen“** statt, sichtbar gemacht durch die orange Beleuchtung der Pfarrkirche und des Dorfkreuzes. Am ersten Adventsonntag wurde mit passenden Texten auf dieses gesellschaftliche Problem hingewiesen. Diese und noch andere Berichte können auf der Pfarrhomepage nachgelesen werden.



Die Kosten für das **Ewiglicht (večna luč)** wurden von 4 € auf 3 € gesenkt.

Als **pastorale Initiative in der Pfarre** wurde vereinbart, ein Treffen der Tauffamilien der letzten Jahre im kommenden Jahr zu organisieren. Dazu soll eine Kindersegnung in der Pfarrkirche mit geselligem Abschluss im Pfarrhof stattfinden. Auch ein Treffen der Mitglieder des Lebendigen Rosenkranzes im Marienmonat Mai ist angedacht. Grundsätzlich wird auf die Bedeutung der Mitgestaltung der Hl. Messen durch örtliche Vereine oder Gruppen sowie durch den Kindergarten und die Volksschule hingewiesen.



Für die **Dreikönigsaktion (akcija treh kraljev)** wurden neue Gewänder bestellt.

Vier Pfarrgemeinderätinnen übernehmen die Kosten für die Kronen.

Dankenswerterweise wird Judith Borstner auch heuer bei der Dreikönigsaktion federführend dabei sein und die Lieder einstudieren. Ein Schwerpunkt der Sternsingeraktion 2023 liegt im nördlichen Kenia in Afrika, wo die Dürre das Überleben der Menschen bedroht. Die Sternsinger werden wie im vergangenen Jahr aus Sicherheitsgründen vor der Haustüre singen.

Tudi letos bo potekalo klasično koledovanje od hiše do hiše, kjer bodo koledniki peli pred hišnimi vrati. Tako bodo ljudem oznanjali veselo novico o rojstvu našega Odrašenika in vam prinašali blagoslov in novoletno voščilo.

AUS DEM PFARRLICHEN LEBEN • IZ FARNEGA ŽIVLJENJA



Herzliche Gratulationen und gute Wünsche wurden Pfarrvorsteher Mag. Michael Golavčnik von der Pfarrbevölkerung anlässlich seines 50. Geburtstages überbracht. Čestitali smo našemu gospodu župniku.

Am Ende des Jahres möchten wir uns bei jenen bedanken, die unsere Pfarre unterstützen:

HERZLICHER DANK ergeht an... PRISRČEN BOG LONAJ

... Pfarrvorsteher Mag. Michael Golavčnik für sein priesterliches Wirken in unserer Pfarre ... die Mitglieder des Pfarrgemeinde- und Pfarrkirchenrates ... Pfarrökonomin Gertrude Dobrounig ... die Lektorinnen und Lektoren und die Ministrantinnen und Ministranten ... die Sängerinnen und Sänger der Kirchenchöre Neuhaus - Suha unter der Leitung von Dr. Engelbert Logar und Bach - Potoče unter der Leitung von Jakob Mokoru ... die Mesner Gottfried Borstner und Friedrich Barth ... Gabi Borstner und alle Vorbeterinnen und Vorbeter ... die Verfasser von Berichten und die Fotografen ... alle, die für die Friedhofsverwaltung und Friedhofspflege zuständig sind ... jene, die bei pfarrlichen Festen, Organisation und Bewirtung übernehmen ... die Betgemeinschaften „Lebendiger Rosenkranz“ und „Legio Mariae“ ... die Organisatoren der „nächtlichen Anbetung“ und des Anbetungstages ... jene, die alte und kranke Menschen besuchen... die Religionslehrerin ... die Verantwortungsträger der Gemeinde, der Schule und des Kindergartens ... die kulturellen Vereine und die Feuerwehren ... alle, die um ein gedeihliches Miteinander in der Pfarre bemüht sind ... die Pfarrhofsverwalter und das Pfarrhofteam ... die Firm- und Ministrantenbetreuer ... die Betreuerinnen und Betreuer der Dreikönigsaktion ... das Pfarrhomepageteam ... jene, die für die Erneuerung der Glockenanlage gespendet haben... den Obmann des Glockenkomitees... alle, die Christbäume, Birken, Tannenäste und Brennholz spenden ... alle, die den Kirchenputz durchführen ... alle, die für den Blumenschmuck in den Kirchen sorgen ... alle ehrenamtliche Helferinnen und Helfer ... Vsem, ki se prizadevajo za farno življenje in se vključujejo v razna dela Za vso gmotno podporo in molitev. **HVALA ... DANKE**

LITURGIEORDNUNG • RED LITURGIJE

SA. - SO., 24.12.2022 Heiliger Abend • Sveti večer	20:00 Uhr - uri: Filialkirche Bach- Potoče 21:30 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev
SO. - NE., 25.12.2022 Hochfest der Geb. des Herrn • Gosp. rojstvo	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Neuhaus • Farna cerkev Suha
MO. - PO., 26.12.2022 Hl. Stephanus • Sveti Štefan	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Neuhaus • Farna cerkev Suha
SA. - SO., 31.12.2022 Hl. Silvester • Sveti Silvester	16:00 Uhr - uri: Filialkirche Bach- Potoče
SO. - NE., 01.01.2023 Neujahr • Novo leto	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Neuhaus • Farna cerkev Suha
FR. - PE., 06.01.2023 Hl. 3 Könige • Sv. trije kralji	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Neuhaus • Farna cerkev Suha
SA. - SO., 07.01.2023	18:30 Uhr - uri: Filialkirche Bach- Potoče



Der Pfarrvorsteher und die Mitglieder des Pfarrgemeinderates wünschen Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit im Neuen Jahr 2023!

Farni predstojnik in člani župnijskega sveta Vam želijo lepe božične praznike ter veliko sreče in zdravja v novem letu 2023!